

TAXI

Lieferdienst der deutschen Sprache

Bunte Ostergrüße an Euch!

Osterglocken, Osterhasen und Oster🐰er sind Symbole folgender F🐰er:
 Ostern wird das Fest genannt, alle sind schon ganz gespannt,
 was M🐰ster Lampe hat im Körbchen, mit dem er hüpfet von Ort zu Örtchen.
 Drin sind knifflige Rätsel und bunte Ideen, die wollt Ihr sicher ganz schnell seh'n.
 Drum springt der Hase ins Taxi hin🐰n, um rechtz🐰tig b🐰 Euch zu s🐰n.
 Da kommt er schon, haltet Euch fest: Hier ist Euer Taxi-Osternest!

Heute in hasiger Begl🐰tung geliefert!

Osterdomino	Seite 2
Unterrichtsideen	Seite 4
Gedichte	Seite 8
Kinderreime	Seite 9
Ostern im Internet	Seite 9
Witze	Seite 10
Osterspiele	Seite 10
Kinderlieder	Seite 11
Osterrezepte	Seite 11
Eier färben	Seite 12
Kreative Dekorationsideen	Seite 12
Osterfestszenarios	Seite 14
Für die Kleinen : Ein Osterbild zum Ausmalen	Seite 36



<p>Hase rennt mit Osterei.</p>		<p>Osterhase im Osterwagen – Ein Osterhase beim Sonntagsausflug.</p>	
<p>Osterhase auf Motorroller – Der Osterhase eilt zum nächsten Garten, um dort die Ostereier zu verstecken.</p>		<p>Hasenmädchen mit Tulpen</p>	
<p>Herr Hase dirigiert den Chor der Tiere.</p>		<p>Der Osterhase bemalt an einer Leine hängende Ostereier.</p>	
<p>Hase mit Schubkarre</p>		<p>Hasenmädchen beim Puppenspiel</p>	
<p>Hasenmama mit Kinderwagen</p>		<p>Osterkranz</p>	
<p>Ostereischmücken – Die Hasenmama hilft ihrem Kind einen lustigen Osterkranz zu schmücken.</p>		<p>3 kleine Hasen im Osterkorb</p>	

<p>Oster – Ente</p>		<p>Oster – Küken</p>	
<p>Oster – Gockel</p>		<p>Osterhasen – Einschulung</p>	
<p>Osterhase im Kohl</p>		<p>Eierkorb</p>	
<p>Hase mit Luftballons</p>		<p>Hase mit Roller</p>	
<p>Hase auf Fahrrad</p>		<p>Hase im Oster-Ballon</p>	
<p>Häsin mit Blumenreigen</p>		<p>Hasenmama mit Kükennest</p>	

Zusammengefasst von Irina Volkova, Sprachdidaktisches Zentrum St. Petersburg, irina_volkova@drb.sp.ru

1. Aufgabe: Welche Assoziationen haben Sie zum Begriff „Ostern“?



2. Aufgabe: Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Fragen.

Die Osterzeit ist eine schöne Zeit

Ostern gehört zu den wichtigsten Festen in Deutschland. Das Osterfest ist ein „bewegliches“ Fest der Frühlingszeit. Es gehört meist zum Monat April, der deshalb auch Ostermonat genannt wird.

Woher stammt „Ostern“? Über die Herkunft des Wortes „Ostern“ gibt es verschiedene Darstellungen. Im Allgemeinen wird das Wort mit dem Namen einer germanischen Frühlingsgöttin, „Ostara“, in Verbindung gebracht.

Als christliches Fest wurde Ostern vermutlich bereits in der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts zur Erinnerung an den Tod Jesu begangen. Heute ist es das Fest der Auferstehung von Jesus Christus. Ostern bedeutet Neubeginn des Lebens und Hoffnung auf die Zukunft.

Bei vielen Völkern war und ist das Ei Symbol des Lebens, der Lebensfreude und Lebenskraft. So bekam es im Osterbrauch eine wichtige Rolle zugewiesen.

Wer bringt die Eier? Wer versteckt sie? Für die Eltern von heute ist diese Frage leicht beantwortet: der Osterhase. In der Vergangenheit gab es darauf in den verschiedensten Landschaften auch verschiedene Antworten: der Fuchs, der Hahn, der Kuckuck, der Storch oder auch der Hase. Schließlich gewann der Hase.

Die Kinder freuen sich darauf, die Osternester zu suchen, die der Osterhase mit Schokoladeneiern gefüllt hat und für sie im Haus oder im Garten versteckt hat.

Wohnungen, Kinderzimmer, Kindergärten, Schulen, auch Geschäfte und öffentliche Einrichtungen werden häufig in der Osterzeit geschmückt. In den Wohnungen stellt man oft einen Strauß aus Zweigen auf, an dem bunt bemalte Ostereier hängen oder man schmückt einen Strauch oder einen Baum im Garten. Es ist Brauch, in der Osterzeit die Wohnung mit Osterdeckchen, auf denen Ostermotive zu sehen sind, zu schmücken. Auf den Tisch wird eine Ostertischdecke gelegt.

Zum Frühstück an den Feiertagen isst man traditionell Ostereier, das sind hart gekochte Eier, die bunt bemalt wurden. Es werden auch besondere Süßigkeiten vorbereitet, wie zum Beispiel ein Osterzopf oder ein Osterlamm aus Rührteig.

- 1) Was bedeutet Ostern?
- 2) Wann feiert man das Osterfest?
- 3) Was symbolisiert das Ei?
- 4) Wer bringt den Kindern Ostereier?
- 5) Wo suchen die Kinder die Osternester?
- 6) Was wird in dieser Zeit gegessen?

3. Aufgabe: Welche Ostersymbole sind heute gebräuchlich? Lesen Sie und beantworten die Fragen.

Das Osterei – buntes (gefärbtes, bemaltes, beklebtes) hartgekochtes Ei.

Die Osterglocke – Narzisse (Frühlingsblume).

Der Osterhase – Hase, der Ostereier legen und verstecken kann.

Die Osterkarte – Glückwunschkarte mit Ostermotiven und –grüßen zum Osterfest.

Die Osterkerze – (in der katholischen Kirche) große, geschmückte Kerze als Symbol der Auferstehung Christi.

Das Osterlamm – aus Teig hergestelltes Gebäck in Form eines Lammes (alter Brauch).

Das Osternest – Nest aus Gras, Moos, Zweigen oder künstlichem, meist grünem Ostergras zur Aufnahme von Ostereier und Süßigkeiten.

Der Osterschmuck – Oberbegriff für Ostersträuße, Fensterbilder, Osterhasennachbildungen, Osterdecken, Osterservietten, Osterkränze usw.

Die Osterspeise – Festtagsessen.

Das Osterspiel – 1) geistliches Schauspiel über die gesamte Leidensgeschichte Christi;
 2) (zum Teil Wett-)Spiele von Kindern und Erwachsenen, vor allem mit Ostereiern.

Der Osterstrauch/-baum – mit bunten (meist künstlichen) Ostereiern geschmückter Strauch oder Baum im (Vor)Garten.

Der Osterstrauß – Strauß in der Wohnung aus meist (rechtzeitig zum Grünen bzw. Blühen gebrachten) Birken- oder Obstbaumzweigen, geschmückt mit ausgeblasenen bunten Eiern, Osterhasen aus Schokolade oder mit anderem Osterschmuck.

- 1) Wer bringt Geschenke zum Osterfest?
- 2) Wohin legt man die Ostereier?
- 3) Wie heißen die Zweige, an denen Ostereier hängen?
- 4) Wie heißt eine schöne gelbe Blume, die im Frühling blüht?
- 5) Was zünden die Menschen zur Osterzeit an?
- 6) Was schmückt die Zimmer der Menschen zur Osterzeit?
- 7) Was versendet man Verwandten und Bekannten zum Osterfest?

4. Aufgabe: Finden Sie zu jeder Lücke ein passendes Wort.

Die Kinder suchen im Garten _____. Die _____ scheint hell und der _____ ist blau. Das _____ ist grün und die _____ sind bunt. Die _____ singen. Unter einem _____ ist ein _____. Dort liegen bunte _____. Die _____ legen die _____ in den _____. Sie sind froh und laufen schnell ins _____. Mutti und Vati bewundern die schönen _____.

Nest, Korb, Ostereier, Baum, Haus, Blumen, Gras, Himmel, Kinder, Vögel, Sonne

5. Aufgabe: Lesen Sie ein Kindergedicht von Julia Dahm und versuchen Sie, den Reim zu finden.

Osterfest

Wer hüpf da durch grüne?
 Ist das nicht der Osterhas'?
 Er hüpf schnell zu seinem,
 Denn heut' ist das
 Jedes Jahr macht er das,
 Und die Kinder sind sehr
 In dem Nest sind bunte
 Das ist eine schöne!

Osterfest

Wer hüpf da durch grüne Gras?
 Ist das nicht der Osterhas'?
 Er hüpf schnell zu seinem Nest,
 Denn heut' ist das Osterfest.
 Jedes Jahr macht er das so,
 Und die Kinder sind sehr froh.
 In dem Nest sind bunte Eier.
 Das ist eine schöne Feier!

hüpfen – скакать

6. Aufgabe: Lesen Sie ein Osterrezept und ordnen dann die Sätze in der richtigen Reihenfolge zu.

Wir backen einen Osterzopf



Zutaten: 500 g Mehl, 30 g Hefe, 1/8 l lauwarme Milch, 125 g Butter, 100 g Zucker, 1 Päckchen Vanillezucker, 1 Prise Salz, 2 Eier, 150 g Rosinen, 100 g gehackte Mandeln
Außerdem: Butter oder Margarine zum Einfetten, 5 ausgeblasene Eier, Butter zum Bestreichen, 5 hartgekochte, buntgefärbte Eier

Zubereitung:

Für den Teig Mehl in die Schüssel geben. In die Mitte eine Mulde drücken, Hefe einbröckeln. Mit Milch, etwas Zucker und etwas Mehl zum Vorteig verrühren. Mit etwas Mehl bestäuben. An einem warmen Ort zugedeckt 15 Min. gehen lassen. Dann den restlichen Zucker, Vanillezucker, Salz, Eier und die geschmolzene Butter dazugeben. Alles zu einem festen Teig kneten.

Rosinen in heißem Wasser waschen. Auf einem Sieb abtropfen lassen. Dann in einem Küchentuch trockenreiben. Rosinen und gehackte Mandeln unter den Teig kneten.

Teig so lange schlagen, bis er Blasen wirft und sich vom Schüsselrand löst. Zugedeckt noch einmal 30 Min. gehen lassen.

Teig auf einem bemehlten Backbrett zu zwei Rollen von etwa 5 cm Durchmesser formen und zu einem Zopf wickeln. Backblech einfetten. Zopf auf dem Blech zu einem Kranz schließen.

Ausgeblasene Eier in die Zopföffnung drücken. Mit einem Küchentuchbedeckt nochmal 15 Min. gehen lassen. Mit zerlassener Butter bestreichen.

Backzeit: 45 Min. bei 200 Grad. Zopf aus dem Ofen nehmen. Die ausgeblasenen Eier gegen die gefärbten Eier austauschen.

- ___ Rosinen und gehackte Mandeln zum Teig zugeben.
- ___ Aus dem Teig zwei Rollen formen und zu einem Zopf wickeln.
- ___ Zopf aus dem Ofen nehmen.
- ___ Den Teig kneten und gehen lassen.
- ___ In die Zopföffnung 5 hart gekochte, bunt gefärbte Eier drücken.
- ___ Zopf 45 Min. backen.

7. Aufgabe: Jede Kleingruppe bekommt die Beschreibung eines Osterspiels und spielt dieses Spiel vor der ganzen Gruppe vor.

1. Zwei hart gekochte Eier werden gegeneinander gestoßen (z. B. Spitze gegen Spitze). Wessen Ei dabei zerbricht, derjenige muss dem Sieger sein Ei geben.
2. Auf dem Boden ist eine Linie eingezeichnet. Auf diese Linie legt man Eier. Aus einer bestimmten Entfernung kegeln die Spieler der Reihe nach mit einem Ei. Wer dabei ein Ei trifft, darf es behalten.
3. Wer trägt ein Osterei am schnellsten zu einem Ziel (z. B. im Eierbecher, auf einem Löffel, auf einem Brett usw.)? Auch zwei Eier sind möglich.
4. In der Mitte eines Kreises liegen hart gekochte Eier, aber immer eins weniger als Mitspieler. Diese sitzen rundherum in demselben Abstand von den Eiern. Auf Kommando springen alle auf und versuchen, ein Ei zu erhaschen. Derjenige, der am Spielende das letzte Ei auch noch erjagt, ist Eierhaschkönig.

8. Aufgabe: Wir spielen.

Legt ein mit einer rot bemalten Spitze Osterei auf einen freien Platz. Setzt euch im Kreis um das Ei herum. Einer dreht das Ei. Auf wen zeigt die rote Spitze? Er muss einen Begriff nennen, in dem das Wort „Ei“ vorkommt. Dann dreht er das Ei weiter. Wem kein Wort einfällt, der muss ausscheiden.

9. Aufgabe: Wie feiert man bei Ihnen das Osterfest? (GA)

Quellen:

Manthey, Christine; Manthey, Fred (1998): Festliche Höhepunkte im deutschen Jahreskreis

Lüber, Renate (2003): Wir feiern Ostern

Schrumdi "Wir feiern Ostern", Pilotnummer 2003

Zusammengefasst von Lilia Kutz, Kulturzentrum der Russlanddeutschen „KORN“, Chabarowsk, kutzL@yandex.ru

<p>Die Jugendlichen im Harz machen Stroh puppen.</p>	<p>Die Jugendlichen brennen sie und springen durch das Feuer.</p>	<p>Diese Puppen stellen den Winter dar.</p>
<p>Die Eltern verstecken das Nest aus dem natürlichen oder künstlichen Gras im Garten.</p>	<p>In der Nacht legt der Osterhase ins Nest Ostereier und Geschenke.</p>	<p>Am Morgen suchen Kinder das Osternest mit Geschenken.</p>
<p>Am Samstag besuchen Jugendliche Häuser und bitten um die Eier.</p>	<p>Sie blasen die Eier aus und verbinden sie in eine Kette.</p>	<p>Die Kinder zerstören sie am Sonntag nach dem Kirchenbesuch mit Steinen.</p>
<p>In der Lausitz schmückt man Pferde feierlich.</p>	<p>Dann reitet man durch Felder, schreit dabei und macht den großen Lärm.</p>	<p>So treibt man böse Geister weg.</p>
<p>Bei dem Sonnenaufgang gehen Mädchen zu Gewässern und nehmen Wasser.</p>	<p>Beim Tragen darf man nicht sprechen und das Wasser nicht vergießen.</p>	<p>Die Jungen stören die Mädchen und sprechen sie an.</p>
<p>Vor der Kirche macht man ein Feuer.</p>	<p>Jeder zündet seine kleine Osterkerze an diesem Feuer an.</p>	<p>Man nimmt dieses Licht mit in die Kirche oder trägt es auf das Grab von Angehörigen.</p>

- Was kann man damit machen:**
- Gruppenbildung für 6 Dreiergruppen;
 - Zuordnungsübung;
 - Passivüben, in dem man über die Bräuche im Passiv erzählt.

Gedichte

Ostereier

(von Monika Peschel)

Der Winter hat ade gesagt,
 dem Frühling Platz gemacht
 und ringsum wird seit Wochen
 schon
 ans Osterfest gedacht.

Die Hasen waren sehr aktiv,
 sie haben Tag und Nacht
 ganz viele Eier bunt bemalt
 und ins Versteck gebracht.

Ist dann der Ostersonntag da,
 beginnt die Sucherei.
 Ein jeder freut sich, findet er
 ein schönes Osterei.

Wird das Gefundene stolz
 gezeigt,
 da staunt doch jedermann -
 was so ein buntes Hühnerei
 für Freude bringen kann.


Henne Hanna

(von Fredrik Vahle)

Sieben arme Hühner saßen
 in dem Hühnerstall, dem engen.
 Sieben arme Hühner mussten
 sich darin zusammendrängen.

Aber einst, die Henne Hanna,
 lief ganz still und heimlich weg
 und fand bei der alten Mauer
 ein vorzügliches Versteck.

Hanna sonnt sich auf der Mauer.
 Alles war für sie so neu.
 Und sie legt ihre Eier
 in ein Nest aus frischem Heu.

Sieben Mäuse fanden Ostern
 in dem grünen, grünen Gras
 bunte Ostereierschalen
 und sie machten damit was...

Henne Hanna hat gebrütet,
 zwanzig Tage saß sie da.
 Doch dann ging sie mal spazieren,
 weil ihr einfach danach war.

Und da kamen sieben Mäuse.
 Fünf von ihnen schlüpfen fix
 in die Ostereierschalen.
 Henne Hanna merkte nix.

Und die kleinen Küken pickten
 sich aus ihrem Eierhaus:
 Ach, was sind denn das für Küken?
 Ei, wie sehen die denn aus?

Henne Hannas Küken standen
 da und staunten stumm und still.
 Und in diese Stille piepte
 eine Maus: "April, April!"

* * *

Die Sophisten und die Pfaffen
 stritten sich mit viel Geschrei:
 Was hat Gott zuerst erschaffen,
 wohl die Henne, wohl das Ei?
 Wäre das so schwer zu lösen?
 Erstlich war ein Ei erdacht;
 doch weil doch kein Huhn gewesen,
 Schatz, so hat's der Has' gebracht!


Ostern für Kinder

(von Leopoldine Lembke)

<http://www.lemmie.eu.tf>

Die Häslein an der Arbeit sind
 seit vielen langen Tagen,
 um zu erfreuen jedes Kind
 mit bunt bemalten Gaben.

Es ist ein lieber alter Brauch,
 ein jedes bunte Ei
 weist wunderbare Muster auf
 im Farbenallerlei.

Und in der letzten
 Sonntagnacht
 der Hase unentdeckt
 ganz heimlich seine Runde
 macht,
 die Eier schnell versteckt.

Am Morgen sucht ein jedes
 Kind
 mit aufgeregtem Blick,
 und wenn sie dann gefunden
 sind,
 dann strahlt es voller Glück.

Denkt nicht, es fehlt dem Fest
 der Sinn,
 schaut in die Kinderaugen.
 Es spiegelt Göttliches darin
 und daran soll man glauben.

Noch mehr Gedichte auf

<http://www.festgestaltung.de/ostern/index.shtml>

 Zusammengestellt von Елена Кулешова, координатор СЦВ г.Усть-Каменогорск, mailto:kuleschowa_licht@mail.ru

Kinderreime

Der Osterhase hat über Nacht
zwölf Eier in unseren Garten gebracht.
Eins legte er unter die Gartenbank,
drei in das grüne Efeugerank,
vier in das Hyazinthenbeet,
drei, wo die weiße Narzisse steht;
eins legte er auf den Apfelbaumast;
da hat sicher die Katze mitangefasst.

Unterm Baum im grünen Gras
Sitzt ein kleiner Osterhas!
Putzt den Bart und spitzt das Ohr,
Macht ein Männchen, guckt hervor.
Springt dann fort mit einem Satz
Und ein kleiner frecher Spatz
Schaut jetzt nach, was denn dort sei.
Und was ist's? Ein Osterei!

Has', Has', Osterhas',
komm in unseren Garten!
Leg viel Eier in das Gras,
lass uns nicht mehr warten!
Erna Fritzke

Häschen, Häschen
Schnupperräschen,
komm zu mir ins Haus.
Häschen, Häschen
Schnupperräschen,
teil die Eier aus.
Erna Fritzke



Osterhäschen dort im Grase,
Wackelschwänzchen, Schnupperräschen,
mit den langen, braunen Ohren,
hast ein Osterei verloren!
Zwischen Blumen seh' ich's liegen.
Osterhäschen, kann ich's kriegen?



Ostergruß

Am Bach, wo die Weidenkätzchen steh'n,
hab' ich das Osterhäschen geseh'n!
Es lief davon, als es mich sah.
Ob es vor mir erschrocken war?

Osterhäschen, groß und klein,
tummeln sich am Wiesenrain,
müssen tanzen, hopsen, lachen
und mitunter Männchen machen.

Plötzlich habe ich etwas entdeckt!
Was hat es nur hinter den Weiden versteckt?
Ein Körbchen voll Eier, bunt und fein.
Die sollen für uns Kinder sein!

Heute wollen wir noch springen
und den Kindern Eier bringen:
rote, gelbe, braune, graue,
bunte, grüne, himmelblaue.

Osterhäschen im grünen Gras -
vielen Dank für den schönen Osterspäß!
Helga Müller

Keiner kriegt was, der uns sieht:
Das ist unser Hasenlied.

Zusammengestellt vom SDZ, St. Petersburg

Ostern im Internet

Ein paar Links zu Ostern im Internet. Hier können Sie zahlreiche Gedichte, Verse, Lieder, Reime, Rezepte, Bastelanleitungen und interessante Informationen zum Thema Ostern finden.

- http://www.kidsweb.de/ostern/ostern_2005.html
- <http://www.osterstadt.de/index.htm>
- <http://www.das-osterportal.de/>
- <http://www.ostern-osterfest.de/>
- <http://www.familie-hauenstein.de/links/ostern/start.htm>
- <http://www.kirchenweb.at/osterhase/>

<http://www.osterseiten.de/>
<http://www.blinde-kuh.de/ostern/osterlinks.html>
<http://ostern.kikisweb1.de/ostern.htm>
<http://www.bid-owl.de/benutzer/schulen/gt-gss/ostern>
<http://www.ostern-im-web.de/main.php>
<http://frankfurt-interaktiv.de/ostern/ostern.html>
<http://www.nord.pf.schule-bw.de/archiv/ostern02/18/18.htm>
http://www.heimatsammlung.de/motiv_unter/ostern/ostern.htm

<http://www.hueber.de/sixcms/media.php/36/mind-map-ostern.pdf>

Zusammengefasst vom SDZ, St. Petersburg

Osterwitze

Ein Witz aus dem Internet, der sich ganz gut inszenieren lässt:

Das kleine Häschen sitzt am Waldesrand und manikürt seine Nägel. Kommt ein Reh vorbei.



"Hallo Häschen!"

"Hallo Reh!"

"Was machst Du denn hier so alleine am Waldesrand?"

"Oooch... ich sitze hier, schaue mir die Gegend an, schleife meine Nägel ganz spitz und scharf, und wenn der Fuchs kommt, dann kratze ich ihn!"

Mitleidig schüttelt das Reh seinen Kopf und geht seiner Wege. Bald darauf kommt ein Hirsch vorbei.

"Hallo Häschen!"

"Hallo Hirsch!"

"Was machst Du denn hier so alleine am Waldesrand?"

"Oooch... ich sitze hier, schaue mir die Gegend an, schleife meine Nägel ganz spitz und scharf, und wenn der Fuchs kommt, dann kratze ich ihn!"

Mitleidig schüttelt der Hirsch seinen Kopf und geht seiner Wege. Bald darauf kommt der Fuchs vorbei.

"Hallo Häschen!"

"Hallo Fuchs!"

"Was machst Du denn hier so alleine am Waldesrand?"

"Oooch... ich sitze hier, schaue mir die Gegend an, maniküre meine Nägel und rede gelegentlich dummes Zeug..."

<http://www.beepworld.de/members12/svennf24/witze3.htm>

<http://www.schaep.de/ostern/in.html>

Gefunden von Елена Кулешова, координатор ЦЛБ г. Усть-Каменогорск, mailto:kuleschowa_licht@mail.ru

Osterspiele

Eierlaufen

Jeder Teilnehmer bekommt einen Esslöffel und ein **rohes Ei**. (bei kleinen Kindern lieber gekochte Eier). Die Teilnehmer stellen sich nun an einer Linie auf, das Ei wird nun auf den Esslöffel gelegt. Man muss mit dem ausgestreckten Arm loslaufen. Wer als Erster das Ziel erreicht, mit dem Ei auf dem Löffel, hat gewonnen.

Eierabfahrtslauf

etwas für draußen

Man legt sein **gekochtes Ei** an einen Abhang. Wessen Ei am weitesten rollt, oder als erstes unten ankommt, der hat gewonnen.

Zusammengefasst vom SDZ, St. Petersburg

Kinderlieder
Häschen in der Grube

Häschen in der Grube
 |: Saß und schlief :|
 |: Armes Häschen bist du krank,
 Dass du nicht mehr hüpfen
 kannst :|
 Häslein hüpf, Häslein hüpf,
 Häslein hüpf!

Häschen vor dem Hunde
 |: Hüte dich :|
 |: Hat gar einen scharfen Zahn,
 Dass er dich wohl packen kann :|
 Häslein lauf, Häslein lauf,
 Häslein lauf!

Alle meine Entchen

1. Alle meine Entchen
 |: Schwimmen auf dem See, :|
 Köpfchen in dem Wasser,
 Schwänzchen in die Höh.

2. Alle meine Täubchen
 |: Gurren auf dem Dach, :|
 Fliegt eins in die Lüfte,
 Fliegen alle nach.

3. Alle meine Hühner
 |: Scharren in dem Stroh, :|
 Finden sie ein Körnchen,
 Sind sie alle froh.

4. Alle meine Gänschen
 |: Watscheln durch den Grund, :|
 Suchen in dem Tümpel,
 Werden kugelrund.

1. Zwischen Berg und tiefem,
 tiefem Tal
 Saßen einst zwei Hasen,
 |: Fraßen ab das grüne, grüne
 Gras
 Fraßen ab das grüne, grüne
 Gras
 Bis auf den Rasen. :|

2. Als sie sich nun satt gefressen
 hatt'n
 Setzten sie sich nieder.
 |: Bis dass der Jäger, Jäger kam,
 Bis dass der Jäger, Jäger kam,
 Und schoss sie nieder. :|

3. Als sie sich nun aufgesammelt
 hatt'n
 Und sich besannen,
 |: Dass sie noch am Leben,
 Leben war'n
 Dass sie noch am Leben, Leben
 war'n
 Liefen sie von dannen. :|

Die Melodie können Sie hier <http://www.wuschelmaxi.de/kinderbereich/lieder/Ostern/Ostern.htm> hören.

Zusammengestellt vom SDZ, St. Petersburg

Osterrezepte
Oster-Fleischtorte aus dem Elsass


Zutaten:

300 g Schweinskeule
 200 g Kalbskeule
 1 Zwiebel, 1 Bund Kerbel
 1 schwach gehäufter Teel. Pastetengewürz, etwas
 Muskat, Pfeffer,
 5 Essl. Weinbrand, Salz
 1 Päckchen gefrosteter Blätterteig,
 3 Eier
 1/8l saure Sahne

Fleisch entsehnen und in 1 cm große Würfel schneiden. Zwiebel schälen, Kräuter waschen und beides fein hacken. Mit Gewürzen und Weinbrand ohne Salz unter das Fleisch mischen und über Nacht marinieren.

Teig zu zwei runden Platten ausrollen, eine Platte auf ein mit Wasser benetztes Backblech legen und die gesalzene Fleischmasse in die Mitte setzen. Teigrand mit Wasser bestreichen. Teigdeckel auflegen und ringsum gut andrücken, 1 Eigelb verquirlen und damit die Pastete zweimal bepinseln. Ein etwa fingerhutgroßes Loch in die Mitte schneiden. Bei 220 Grad 25 Min. backen. 2 Eier mit Sahne und Pfeffer verrühren. Nach der Backzeit in die Pastete gießen. Nochmals 25 Min. bei 180 Grad backen. Dazu Rohkostplatte servieren.

<http://www.ostern-osterfest.de/osterrezepte.htm>

<http://www.netmoon.com/rezepte/ostern.htm>

Gefunden vom SDZ, St. Petersburg

Eier färben

Eier färben mit Blättern, Kräutern und Gemüse

- Möchte man **gelbe Ostereier**, färbt man mit Kamille oder Goldrute oder mit den Blättern des Apfelbaumes
- Möchte man **gelbgrüne Ostereier**, nimmt man Brennesselblätter, Schachtelhalmkraut oder Birkenblätter
- Zwiebelschalen ergeben ein wunderschöne **orangebraune Ostereier**
- Walnussbaumblätter und Eichenbaumblätter ergeben **sanfte Brauntöne**
- **Rotviolette** Ostereier erhalten Sie mit Rotkohl oder mit Rote Beete
- Wer gern **blaue** Ostereier hat, kann getrocknete Heidelbeeren, Holunderbeeren oder schwarze Johanniskrautbeeren nehmen.

So wird gut gefärbt:Die Eier werden in Essigwasser gewaschen. Die Pflanzenteile werden zerkleinert und geraspelt und in circa einem Liter Wasser ausgekocht. Nun wird der Farbsud gefiltert und das gefärbte Wasser wird in einem Topf zum Kochen gebracht. In diesem Sud werden die Eier nun hartgekocht (10 Minuten). Nach dem Kochen mit kaltem Wasser abschrecken. Wirkt die Farbe zu blass, werden die Eier in die abgekühlte Flüssigkeit eingelegt und nach einer halben Stunde wieder herausgenommen.

Wer es ganz besonders schön machen möchte, kann die Eier mit Blättern verzieren. Vor der zweiten Färbung ein Blatt um das Ei legen, mit Perlonstrumpf fixieren, in die dunklere Flüssigkeit legen. Nach dem zweiten, dunkleren Bad erscheinen nun die Blätter in einem helleren Ton als Negativ-Abdruck.

Fertig sind die schönsten Ostereier! Wir wünschen viel Freude beim Färben!

Gefunden vom SDZ, St. Petersburg

Kreative Dekorationsideen von „Burda“

Zipfel-Mütze

Hippe Hülle fürs Frühstücksei - mit einer dicken Nadel in Runden gehäkelt, ist der Wärmespender im Nu fertig! Besonders gut sieht er aus, wenn verschiedenfarbige Wolle im Spiel ist.



Wie macht man das:

Je nach der Garnstärke um 15 cm hoch, bei einem Durchmesser von 5,5 cm.
Material: Reste von mittelstarkem Garn, teils flauschig, in 3 verschiedenen Pastelltönen, z.B. Flieder, Rosa und Weiß;
Häkelnadel Nr.3 bis 4 (je nachdem, ob man locker oder fest häkelt).

Streifenfolge:

3 Runden flieder
2 Runden rosa
1 Runde weiß
3 Runden flieder
1 Runde weiß
1 Runde rosa
14 Runden flieder

Ausführung:

Mit fliederfarbenem Garn und 24 Luftmaschen beginnen. Anschlag mit 1 Kettmasche zum Ring schließen. In der Streifenfolge (s. Modellbild) feste Maschen häkeln, dabei jeweils nur ins rückwärtige Maschenglied einstechen. Ab der 4. Runde in jeder Runde 1 feste Masche abnehmen.

Die letzten Maschen nach 25 Runden mit dem Fadenende zusammenziehen. Fäden von innen verwahren. Dabei genügt es, die Fadenpaare an den Streifenwechseln zusammenzuknoten und deren Enden kurz abzuschneiden.

Quelle: *Burda Modemagazin 3/2005*

Mini-Mütze

Die lustigen Hütchen sehen süß aus und halten das Frühstücksei auch längere Zeit warm. Weil sie so schnell nachzumachen sind, stricken Sie doch gleich eine ganze Kollektion, am besten in vielen knackigen Farben!

Wie macht man das:

Material:

Dicke Wolle oder dickes Baumwollgarn in verschiedenen Farben (Reste); Stricknadeln Nr. 6.

Ausführung:

16 Maschen anschlagen, glatt rechts stricken (hin- Reihe rechts, rück- Reihe links stricken). In der 6. Reihe jeweils 2 Maschen zusammenstricken (= 8 Maschen), in der 8. Reihe jeweils 2 Maschen zusammenstricken (= 4 Maschen). Den Arbeitsfaden durch die letzten Maschen ziehen, den Faden fest anziehen und festnähen, doch nicht abschneiden. Einen Knoten in das Fadenende knüpfen. Die Seitennaht von links schließen.



Platzkarte

Wer sitzt wo? Die originelle Eierbecher-Variante aus Blümchenservietten und Fotokarton gibt Ihren Gästen eine bildschöne Antwort.

Wie macht man das:

Größe: 9 cm hoch.



Material: Fotokarton; bedruckte Papierserviette; Satinband in rosa; Transferlack; Schere; Pinsel; Locher oder dicke Stricknadel; weißes Hühnerei; fliederfarbener Lackstift; Transparent- und Kopierpapier.

Ausführung:

Karton und Serviette etwa in Größe der Musterzeichnung ausschneiden. Karton mit Transferlack grundieren. Bedruckte Schicht der Serviette abziehen, auf den Karton kleben. Auf diese Weise Vorder- und Rückseite bekleben. Zeichnung abpausen und auf den beklebten Fotokarton übertragen. Ausschneiden und an

markierten Stellen lochen. Das Ei beschriften, in den Karton stellen. Den Karton oben zubinden.

Quelle: *Burda Modemagazin 4/2002*

Oster – Origami

Dieser Servietten-Hase würde auch den Japanern gefallen! Die richtige Kniffe zeigen wir Ihnen Schritt für Schritt in der Anleitung

Wie macht man das:

Material: Weiße Leinenserviette, die Größe ist beliebig, aber je kleiner desto feiner soll das Gewebe sein, damit sie sich gut falten lässt.

Ausführung:

Das Faltschema in Steps nach und nach gemäß Abbildungen a bis f ausführen. Die Serviettenränder haben dicke Linien, feine Linien bedeuten Bergfalten, sie liegen außen, Strichlinien bedeuten Talfalten, sie liegen innen und werden vom nächsten Falvorgang verdeckt.

Abb. a) Die Serviette flach ausbreiten, linke Seite nach oben. Dreifach falten, zuerst das untere, dann das obere Drittel zur Mitte falten.

Abb. b) Die Mittelsenkrechte des Rechtecks als Hilfslinie falten, dann rechte und linke obere Ecke nach unten falten, die Bergfalten treffen sich an der Hilfslinie.

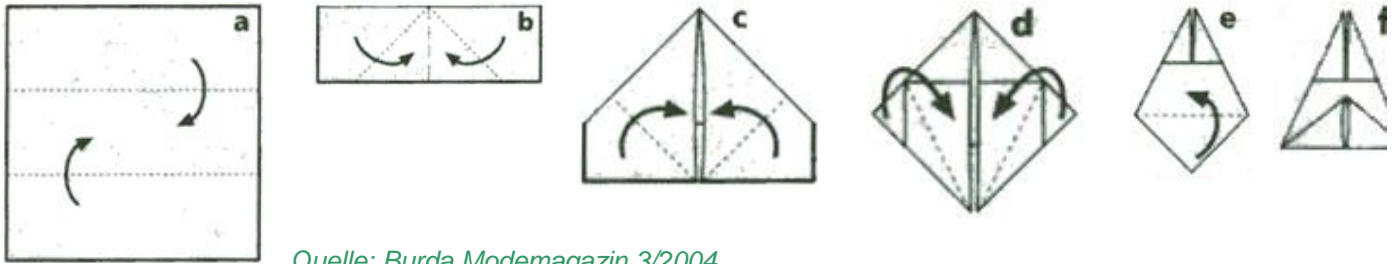
Abb. c) Die linke und rechte Ecke zur Mittellinie falten.

Abb. d) Die linke und rechte Ecke zur Mittellinie falten.

Abb. e) Die Serviette „umblättern“, dann um 180 Grad drehen. Untere Ecke nach oben falten.



Abb. f) Zum Aufstellen linke und rechte Ecke nach hinten biegen und die eine Ecke in die Tasche der anderen Ecke schieben (oder die Ränder in rückwärtiger Mitte auf Stoß mit einer Nadel zum „Kegel“ schließen). Hasenohren etwas herauszupfen, dann den Boden rund weiten und die Serviette aufstellen.



Quelle: Burda Modemagazin 3/2004

Weitere Dekorationstipps unter:

<http://www.das-osterportal.de>
<http://www.bavaria97.de/ostern>
<http://www.oebv4kids.at/ostern/basteln.html>
<http://www.osterseite.de>
<http://www.blinde-kuh.de/ostern>
<http://www.heike-boden.de>

Zusammengestellt von Elena Teletskaja, DRB St. Petersburg, lena@drb.sp.ru

Ideenbörse

Osterzenarios

На сцене двое ведущих:

Im Frühling wacht die Natur auf. Baume, Blumen und Gras beenden ihren langen Winterschlaf. Der Frühling hat den Winter besiegt, die Sonne - Dunkelheit. Die Menschen feiern das neue Leben - das Osterfest. Ostern feiert man, weil Jesus Christus auferstanden ist und den Tod besiegt hat. Die Menschen schenken einander bemalte Eier. Das wichtigste Geschenk ist ein rotes Ei - rot wie das Blut von Jesus Christus. Das Ei bedeutet das Leben.

На сцену выходит пасхальный заяц:

Hallo, Freunde!

(Он звонит колокольчиком)

Hört zu! Das ist eine Osterglocke. Es läutet. Das heißt - Osterfest beginnt.

Ich wünsche euch ein frohes Fest. Was habe ich in meinem Korb?

Все: Eier.

Заяц: Ja, sie sind so schon bemalt. Aber das Ei bekommt nur der, wer meine Frage beantwortet:

1. Wann feiert man in Deutschland Ostern?
2. Was wird gefeiert?
3. Was gibt es vor Ostern?
4. Was bedeutet diese Zeit?
5. Welche Farbe muss das Osterei haben?
6. Wo verstecke ich gewöhnlich die Eier?
7. Was gehört zur wichtigsten Osterspeise?

Пасхальный заяц раздаёт яйца тем, кто ответил на вопросы.

Выходят ведущие:

Kinder, wer weiß, was zu den Ostersymbolen gehört? Hier auf dem Tisch liegen verschiedene Sachen. Ihr müsst zum Tisch kommen und das Nötigste für das Osterfest wählen.

Die Kinder wählen Osterkerze, Osterstrauch, Osterglocke, Osterhase, Osternest mit bemalten Eiern, Osterstrauß.

Выходит пасхальный заяц и зажигает свечу. Ещё раз поздравляет всех с пасхой.
Затем выходят представители групп / классов и показывают каждый свой пасхальный обычай.
Если это возможно, то зал тоже участвует в игре. Пасхальный заяц - обязательный участник всех показываемых обычаев.
Затем зрителям и участникам праздника предлагается концерт: исполняются немецкие песни, стихи, сценки и т.д. После концерта на сцену выходят ведущие и заяц. Они благодарят всех, поздравляют и тушат пасхальную свечу. Звенит колокольчик, говоря о том, что праздник подошёл к концу.

<http://www.studygerman.ru/support/lib/article71.html>
<http://www.phoenix.cv.ua/Veranst.htm>

Zusammengestellt von Elena Maximova, dashica@yandex.ru

Ideenbörse**Osterspiel****Szene I.**

Das Küken schläft im Zimmer, das Huhn kommt.

Huhn: Liebes Küken! Stehe auf!
Heute ist ein helles Fest,
Kinder such'n ein grünes Nest.
Dieses Nest ist aus dem Gras,
Eier legt dorthin der Has` .

Küken: Oh, das sagte mir doch keiner...
Legen Hasen auch Eier?

Huhn: Ach, mein Schatz! Du bist noch dumm.
Eier kriegen sie vom Huhn!
Weiter färben sie sie bunt,
Warten auf die rechte Stund` ,
Bringen in der Nacht zu letzt`
Allen Kindern in das Nest!

Küken: Das ist eine schöne Feier!
Bringst Du den Hasen auch Eier?

Huhn: Nein, mein Schatz! Ich bin schon alt!
Heute gehst Du in den Wald!
Dort, am schönen grünen Rasen,
findest Du schon Osterhasen.
Du sollst ihnen Eier geben
Und zurück nach Hause schweben!

Küken: Ich bestell` den Hasen deinen Gruß!
Sei ruhig, liebe Mutti! Tschüs!

Das Küken nimmt den Korb und geht weg!

Szene II.

Auf der Bühne stehen Bäume.

Küken: (singt „Wenn ich im Wald spazieren geh““)

Küken: Ach, wie schön ist dieser Wald –
Osterhasenaufenthalt!

Auf die Bühne kommen die Schmetterlinge.

Schmetterlinge: (singen „Nun will der Lenz uns grüßen“)



Küken: Guten Morgen, Schmetterlinge!
Ihr könnt auch sehr gut singen.

Schmetterlinge: Guten Morgen, Küken klein!
Was machst Du im Wald allein?

Küken: Mutti sagt, am Waldenrasen
leben lustig Osterhasen
Und zum hellen Osterfest
Bringen Eier in das Nest!

Schmetterlinge: Lieber, Du sollst weiter gehen!

Küken: Danke schön! Auf Wiedersehen!

Schmetterlinge „fliegen“ in die Aula hin.

Küken: (singt „Wenn ich im Wald spazieren geh“)

Auf die Bühne kommt der Wolf.

Wolf: Es kann doch nicht richtig sein...
Bist Du hier im Wald allein?!.
Das ist wirklich angemessen –
Du bist ja mein Abendessen!

Küken: Ich flehe jetzt um Ihre Gnade.
Es ist mir um die Kinder schade –
Sie warten schon zum Osterfest
Auf die Eier in dem Nest.

Wolf: Oh, mein Gott! Ich hab` vergessen!

Küken: Lassen Sie dann mit dem Fressen?

Wolf: Ja! Versprich mal aber, Hähnchen,
Ein Paar Eier mir zu schenken!

Küken: Abgemacht! Ich danke! Tschüs!

Wolf: Stell an Hasen meinen Gruß!

Das Küken läuft in die Zuschauerhalle, der Wolf bleibt auf der Bühne.

Wolf: (singt „Hühnergackelei“), geht weg

Küken: Ach, im Wald war ein Erlebnis
Gott sei Dank – mit gutem Ergebnis!
Oh, was ist es für ein Summen?
Vor Angst hab` ich im Bauch Brummen...

Es versteckt sich hinter einem Baum.

Bienen: (singen „Summ, summ, summ“)

Küken: Ach, die Bienchen! Guten Morgen!

Bienen: Morgen, Küken! Hast Du Sorgen?

Küken: Ja! Ich suche Osterhasen!



- Bienen: Gehe dann ans Waldenrasen!
- Küken: Welche Richtung soll es sein?
- Bienen: Komm mit, liebes Kükelein!
- Sie gehen in die Aula, die Bühne betreten Osterhasen.
- Hasen: (singen „Guten Tag, Fräulein Hase!“)
- Küken: Endlich hab` ich euch erreicht!
Ich hab` Eier euch gebracht.
- Hasen: Morgen, Küken! Das ist toll!
Ist das Korb von Eiern voll?
- Küken: Ja, natürlich!
- Hasen: Wunderschön!
Farben stehen fertig schon!
Und in diesem schönen Feier
Kriegen alle Kinder Eier!

Alle treten auf die Bühne und singen „Has, Has, Osterhas“, Osterhasen gehen zu den Zuschauern und geben allen Kindern Schokoladen-Ostereier.

E n d e

P.S. Die Lieder wurden aus den Liederbüchern „Kinderlieder“, „Volkslieder“, „Wenn der Igel schlafen geht“ genommen.

Man kann für die Tiere andere Lieder aussuchen.

Zusammengestellt von Natalia Koslowa, Petropawlowsk, Kasachstan, kos_nat@mail.ru

Ideenbörse

Ostermusical

Auf der Bühne Mädchen Hasen (weiße kurze Röcke, weiße T-Shirts, Ohren, Stöcke)

Schön, dass alle hergekommen sind,
Abgesehen von dem Schnee, Regen, Wind!
Denn wir feiern fürs die Hasen allerbest`
Ostern, OSTERFEST!

Und wir laden alle herzlich ein!
Aber mit Geschenken, wenigstens mit Ei.
Liebe Gäste! Kommt in diesen schönen Saal
zum OSTERHASENBALL!

auf die Bühne kommen noch Hasen und sie machen einen Hasenzug

Refrain: O ja! Das ist ein Osterhasenball, Hasenball,
Osterhasenball, Osterhasenball!
O ja! Wir laden herzlich alle ein in den Saal,
in diesen schönen Saal!

Die Hasen hopsen in dem Garten,
bringen Eier in das Nest,
und alle Tiere wissen:
Ostern ist ein Osterhasenfest!

Refrain:

Kleine Häslein hopsen rein und singen das Lied „Osterhäslein!“

É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê Seite 17

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikirche St. Petersburg www.drh.ru

Vom Aulaende durch den Zuschauersaal kommt der Winter mit Schneeflocken

Hasen: Ich höre die Schritte,
Ich höre sie auch,
und schallende Stimme,
und kälter Hauch.
Wir freuen uns trotzdem
auf Sie, lieber Winter!

Sie geh'n gleich vorüber

und lassen nichts hinter.

Das Lied „Schneewalzer“ wird gesungen, dabei tanzen die Schneeflocken den Walzer

Ach, es ist ja nicht schlecht,
einmal pro Jahr einen Ball zu haben,
und wir finden's gerecht,
alle Tiere dazu einzuladen.

Refrain: Weil aus der ganzen Tierenwelt
wurden die Hasen nur gewählt
(ohne zu schmeicheln, ohne Schmiergeld)
zu Briengern der Ostereier!

Aber mit diesem Ball
haben wir Kopf doch voller Sorgen.
Und jeder hat 'ne Wahl,
was er macht am früheren Morgen:

Refrain: Putzen oder den Saal schmücken,
was schneiden oder die Blumen pflücken,
was hängen oder die Sitze verrücken
oder noch was besorgen...

Der Erwachsenenchor singt das Lied „Das Festmahl“

Hasen: Herzlich willkommen!
Herzlich willkommen!
Wölfe und Katzen,
Spatzen und Möven,
Igel, Eichhörnchen,
Mücken und Löwen,
Herzlich willkommen!
Herzlich willkommen!

Auf die Bühne kommen verschiedene Tiere mit dem Hasentanz

Nach dem Tanz bleibt da der Wolf

Hasen: Ach, lieber Herr Wolf,
Es ist angenehm,
Sie heute bei uns zu sehen.

Wolf: Ich habe gehört,
Sie haben 'nen Ball.
Ich konnte nicht vorbeigehen.

Hasen: Das ist eine Ehr`
Für alle für uns,
Solch einen Besuch zu haben.

Wolf: Ich wäre enttäuscht,
wenn´s wäre getanzt,
Ohne mich einzuladen.

Hasen: Die Regel sind schon längst bekannt,
wir können sie wiederholen:
nicht beißen,
nicht reißen,
nicht kratzen,
nicht reizen,
nicht machen, was and´re nicht wollen.

Der Wolf singt das Lied „Muss i denn“

Hasen: Ach, mit diesem Ball
haben wir Kopf doch voller Sorgen.
Und jeder hat ´ne Wahl,
was er macht am früheren Morgen:

Refrain: Alle machen das, was sie können,
Nur nicht unsere Töchter und Söhne,
weil wir sie einfach viel verwöhnen.
Wir haben sie selbst verdorben!

Die Kleinen kommen auf die Bühne und singen „Ich hatte mal ´nen Hasen“ und „Lieber Hase, tanz mit mir!“

Hasen: Und wir laden alle herzlich ein!
Mit Liedern, Tanzen, Witzen, wenigstens mit Ei.
Liebe Gäste! Kommt in diesen schönen Saal
zum OSTERHASENBALL!

Die Kindertanzgruppe tanzt

Hasen: Herzlich willkommen!
Herzlich willkommen!
Wölfe und Katzen,
Spatzen und Möven,
Igel, Eichhörnchen,
Mücken und Löwen,
Herzlich willkommen!
Herzlich willkommen!

Igel singen das Lied „Und jetzt ging i“

Das Lied „Leben im Schatten“

Schmetterlinge: Guten Tag, Guten Tag, liebe Hasen!
Die Idee mit dem Ball ist ja klasse!
Davon spricht man in Straßen und Gassen!
Und wir könnten das einfach nicht lassen.

Hasen: Und es freut uns natürlich, Schmetterlinge,
denn sie lassen es Ihnen gelingen.
Und wir hören Ihr Lied gerne klingen,
weil wir sind heute ja guter Dinge!

Schmetterlinge singen das Lied „Wenn der Frühling kommt“

Tanz mit den Schürzen

Hasen: Weißt ihr, was wir so lange erwartet haben?
Darauf freuen sich die Tiere, die Mädchen und die Knaben,
Dabei erblühen die Blumen, die Pflanzen und die Leute,
und wir begrüßen natürlich den geehrten Gast ja heute.

Der Frühling, Der Frühling
da freut sich Jung und Alt,
Der Frühling, Der Frühling,
es ist schon nicht mehr kalt.
Der Frühling, Der Frühling,
Du bist willkommen jederzeit,
und jeder ist schon längst bereit,
in jeder Ecke, weit und breit,
zu spüren Deine Fröhlichkeit.

Lied „Frühlingszeit! Schöne Zeit!“

Alle singen „Wir wünschen“

Zusammengestellt von Natalia Koslowa, Petropawlowsk, Kasachstan, kos_nat@mail.ru

Ideenbörse

Osterszenarios

Праздничный вечер предполагает наличие просторного зала на 200-250 человек; сцены для выступлений, столов для слушателей центра. Слушатели являются и зрительской аудиторией, и выступающими. Слушатели языковых групп и кружковых коллективов – участники вечера - приносят с собой скатерти (желательно с пасхальными мотивами или с нейтральными: весенние расцветки, цветы), свечи. Столы накрыты угощениями для самих себя (лимонад, морс, чай, выпечка (желательно: формовая пасхальная – Gebildebrot)). Рассадка происходит по принципу групповой принадлежности. Заранее делается план посадки групп в зале и таблички-указатели типа: «Студия рукоделия» или «Группа Киршиной Г.И.».

УКРАШЕНИЕ И РАССТАНОВКА В ЗАЛЕ:

Должны быть предусмотрены:

1. **Сцена** на возвышении;
2. Свободное место в зале в качестве танцевальной площадки для танцевальных блоков;
3. **Широкий продольный проход** между рядами столов по продольному центру зала от сцены к танцевальной площадке вдоль всего зала для проведения пасхальных игр, забав и конкурсов.
4. В одном из углов зала должны быть приготовлены **два стола для пасхальной мастерской** (на столах цветная бумага, клей, ножницы). Выделен специальный педагог для детской аудитории.
5. На одной из стен рядом со сценой должно быть предусмотрено **место для тематической пасхальной выставки** (выставок). В качестве таковых по нашему сценарию являются:
 - выставка рукодельных работ в технике вышивания на тему «Пасха»
 - выставка детских рисунков на тему «Пасха»
 - выставка детских поделок на тему «Пасха»
 - выставка плакатов на тему «Пасха»
 - выставка пасхальных самодельных открыток.
6. Класс / **помещение** рядом с залом для переодевания участников программы.
7. Слушатели центра используют в качестве **гардероба** свои кабинеты, в которых обычно проводились занятия.

В качестве украшения используются выставочные работы, плакаты с пасхальной символикой, пасхальные высказывания (см. текст детских стихотворений и погодных примет (Ostersprueche und Bauernregeln)), а также надувные шары, большое центральное изображение солнца и большие слова на сцене «WIR FEIERN OSTERN!!!», скатерти, зажженные свечи на столах. Обязательно: пасхальные ветви на столах и в зале, украшенные фигурками зайчиков, формовой пасхальной выпечкой, бумажными цветами, раскрашенными пасхальными яйцами, так называемое «оконное украшение» - «Fensterschmuck» – поделки детских и взрослых групп. Справа на стене сцены заготовка пасхального дерева, которое заполняется розданными участникам вечера при входе в зал фигурками перед началом вечера в знак солидарности и общей радости.

До вечера в группах и центре встреч проведены:

É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê Seite 20

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikerche St. Petersburg www.drbr.ru

- Страноведческая лекция о немецких пасхальных традициях;
- Студия рукоделия готовит пасхальную тематическую выставку рукодельных работ, пасхальных открыток;
- В детских группах проводится веселый пасхальный урок с пасхальным зайцем и проводятся конкурсы детского пасхального рисунка, детской пасхальной открытки, пасхальных поделок.

На общецентровской лекции по страноведению рассказывается также о способах раскраски пасхальных яиц в России и самой Германии. Делается акцент на новых немецких технологиях украшения помещений и раскраски пасхального яйца, рассказывается о посещении немецкой школы в городе –побратиме Эмдене во время работы пасхальной мастерской в классе педагога Альмут Зотт (крайняя слева на фото; фото: автора Поликарповой Е.В.)

Проводятся отдельные по группам и коллективам участников репетиции. На последней неделе проводится сводная генеральная репетиция. Для пасхального вечера пошиты специально костюм большого пасхального зайца (на взрослого ведущего), кепи с заячьими ушами, косынки с заячьими ушами.

УЧАСТНИКИ СЦЕНИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЫ И ВЕЧЕРА:

- 2 ведущих
- Пасхальный заяц - взрослый (третий) ведущий в костюме пасхального зайца
- Детские группы, экипированные в кепи и косынки с заячьими ушами.
- Танцевальный ансамбль / коллектив центра.
- 2 тещи (один на русском / один на немецком).
- Министранты (6-7) молодых людей с пасхальными заплечными кузовами для коляды пасхальных яиц, проходящие по селу со специальным шумом, производимом ратчен - трещотками.
- Представители групп, осуществляющие групповые приветствия.
- Гости из других организаций (немецких центров / школ / немецких кафедр ВУЗов) с приветственными номерами.
- Представители администрации города и области, депутатского корпуса.
- Представители средств массовой информации
- Почетные члены, учредители и правление центра встреч.

ОБОРУДОВАНИЕ:

Диапроектор для проецирования пасхально-весенних мотивов на экран на сцену во время музыкально-литературного монтажа (см. первая часть сценария). Диапроекция может быть заменена красивым украшением сцены и зала (см. фото ниже).

На фото справа видно большое дерево. В начале вечера на пустое дерево все входящие в зал и получившие при входе цветные фигурки зайцев, бабочек, птиц, цветов перед началом вечера поднимаются на сцену и наклеивают на заготовленное в цвете крупным планом на 4-х склеенных ватманах дерево данные фигуры. Такая «акция» настраивает, располагает к вечеру и дарит общение друг с другом еще до начала вечера.

Майское дерево: деревянный шест с цветочным венком сверху и 10-ю лентами, закрепленными сверху на венке, которые раскручиваются и закручиваются во время движения танцоров вокруг шеста причудливым образом, вычерчивая определенный рисунок танца.

6-7 Ратчен- погремушки (делаются самими или берутся напрокат в музыкальном училище) – специальные немецкие музыкальные устройства, служащие на пасху заменителем отсутствующего колокольного звона.

Ратчен-корзины – пасхальные заплечные кузова для коляды пасхальных яиц министрантами.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ:

Первая сцена

Звучит красивая немецкая весенняя мелодия. Два чтеца (немецкоязычный и русскоязычный) стоят по обе стороны сцены. Зачитывают поочередно с папки текст **отрывка «Пасхальное шествие» из драмы «Фауст» И.В.Гете**. Сначала зачитывается немецкоязычная версия:

Aus dem hohlen, fisten Tor
Dringt ein buntes Gewimmel hervor.
Jeder sonnt sich heute so gern.
Sie feiern die Auferstehung des Herrn,
Denn sie sind selber auferstanden:
Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern,
Aus Handwerks- und Gewerbes-Banden,
Aus dem Druck von Giebeln und Dächern,
Aus der Straßen quetschender Enge,
Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht
Sind sie alle ans Licht gebracht.

Затем без перерыва также торжественно с пафосом **зачитывается русскоязычная версия**.

Иоганн Вольфганг Гете: «Фауст»: «Пасхальное шествие»:

Умчались в море разбитые льдины;
живою улыбкой сияет весна;
Весенней красотою блистают долины;
седая зима ослабела: в теснины,
В высокие горы уходит она.
Туда она прячется в злобе бесплодной
И сыплет порою метелью холодной
на свежую, нежную зелень весны, -
Но солнце не хочет терпеть белизны;
повсюду живое стремленье родится,
Все вырасти хочет, спешит расцветиться,
и если поляна еще не цветет,
То вместо цветов нарядился народ.
Взгляни, обернись: из под арки старинной
Выходит толпа вереницею длинной;
из душного города в поле, на свет

Теснится народ, оживлен, разодет;
Погреться на солнце - для всех наслажденье
Они торжествуют Христа воскресенье –
и сами как будто воскресли они:
Прошли бесконечные зимние дни,
из комнаты душной, с работы тяжелой,
Из лавок, из тесной своей мастерской,
из тьмы чердаков, из-под крыши резной
Народ устремился гурьбою веселой,
и после молитвы во мраке церковей
Так сладостен воздух зеленых полей.
Смотри же, смотри: и поля и дорога
Покрыты веселой и пестрой толпой;
а там, на реке, и возня, и тревога,
И лодок мелькает бесчисленный рой.

Во время прочтения строк

Взгляни, обернись: из под арки старинной
Выходит толпа вереницею длинной;

На сцену **выходят танцоры танцевального ансамбля** в по-весеннему ярких костюмах, в соответствии с содержанием дальнейших строк они оглядываются, приветливо улыбаются друг другу, не заглушая чтение чтеца подходят к друг другу, тихо переговариваются, образуют пары, Группы, имитируя пасхальное шествие, прогуливаются по сцене. На фоне стихотворения все слышнее к последним аккордам раздается музыка танца, идущего следующим номером. На последних строках фрагмента образуют пары, необходимые для исполнения немецкого народного танца. Исполняется народный танец, «переноса» действие в Германию. Далее действие мыслится на территории современной Германии.

Исполняется немецкий народный танец «Тюрингская полька»,
символизирующий приход солнечных дней, наступление весны, солнца, радости.
(здесь может быть любой другой танец или весенняя песня).

Театральная группа: 2 человека в качестве ведущих вечера,
а именно смотрящих, участвующих в ситуациях, связанных с пасхой и проясняющих атрибуты и обычаи немецкой пасхи.

- 1 участник: показывая на детскую группу, сидящую в кепи и косыночках с заячьими ушами:
Боже мой, сколько зайцев!
2 Да, да, и в зале тоже много зайцев! Это что, заячий слет?
1 Нет, мы с Вами в Германии! В пасхальное время!
2 Ну и при чем тут зайцы?
1 Как? Ты еще не знаешь! На страноведение надо ходить! У нас в центре уже все знают, что зайцы в Германии символизируют пасху. Заяц известен своей плодовитостью, а потому выступает символом плодородия, подчеркивает начало новой жизни, весны, пробуждения природы после долгого зимнего сна.
2 Постой! Что-то я об этом уже слышал! Там было еще что-то особенное про зайца, почему его и выбрали в качестве пасхального животного.
1. Ну, конечно, заяц воплощение вечной бодрости, потому что он никогда не спит!
2: Так уж и никогда?!
1: Спит конечно, только при этом у него не закрываются веки. Вот все и думают, что это вечно живое, бодрое, подвижное существо!
2: Слышишь! Шум какой-то!
1: Ну-ка, ну-ка, давайте посмотрим! Раз мы уж оказались в пасхальной Германии, так узнаем все сразу! Как интересно!

Вторая сцена: коляда

Группа министрантов 6-7 человек заходят в зал, проходя к сцене произносят несколько раз немецкое колядочное обращение:

Wir ratschen_ wir ratschen den englischen Gruß
den jeder Christ heut`beten muß
Fallt nieder_ fällt bieder auf eure Knie,
betet ein Vaterunser und drei Ave Marie!
Fünf Uhr hat`s geschlagen!

Полилог министрантов внутри своей группы.

- Министранты прошли с колядочным приветствием на сцену:
Jetzt fangen wir an! Richtet euch zusammen!
Wir gehen um die Ostereier!
1. Ministrant: Wo ist unsere Rückenkrache?
2: Hier ist sie! Und wer soll sie tragen?
3: Du bist der Jüngste! Du sollst tragen!
Ein jeder hat sie noch als Jüngster tragen müssen!

Министранты спускаются в зал к группам,

проходят через сцену от одной группы слушателей в зале к другой с трещоточным шумом, с заплочной корзиной (Rückenkrache) с этими произносимыми хором словами:

Wir ratschen_ wir ratschen den englischen Gruß
den jeder Christ heut`beten muß
Fallt nieder_ fällt bieder auf eure Knie,
betet ein Vaterunser und drei Ave Marie!
Fünf Uhr hat`s geschlagen!

Забирают каждой приветствуемой ими группы пасхальные яйца по количеству министрантов (лиц, осуществляющих коляду)

1:

Один из слушателей этой группы изображает хозяйку дома - Bäuerin:

- Bäuerin: So, die Ministranten sind wieder da!
Wieviel seid ihr denn heute?
Ministranten: eins, zwei; drei, vier, fünf, sechs!
Ja, sechs sind wir heute! Alle sechs!

Хозяйка дома *крестьянка : дает министрантам шесть крашенных или белых яиц. она кладет яйца в корзину со словами:

Da sind die Eier! –
färben müsst ihr sie von der Mutter lassen.

Und kommt wieder im nächsten Jahr!

Министранты отвечают хором прощальное приветствие: "Vergelt`s Gott!
и повторяют колядование еще у одной группы.

*(Ответ на колядочное приветствие готовили все группы центра на занятиях, например, в форме фонетической зарядки). При наличии около 7-8 коллективов министранты обходят все группы, каждый раз приветствуя соответствующую группу колядочным приветствием и колядуя (забирая) пасхальные яйца у данной группы. Это важно, т.к. таким образом собирается фонд пасхальных яиц для пасхальных забав и игрищ. При наличии на празднике более 10 коллективов мы объединяем по 2-3 коллектива в одну колядочную точку. Таким образом, все чувствуют себя поприветствованными и «колядочный» сбор яиц также не «страдает»).

После приветствия последнего коллектива **министранты уходят из зала** как-буд-то для колядования в следующей деревне!

Третья сцена

На сцене участники группы ведущих:

2 участник: Видел? Кто это был?

- 1: Это так называемые министранты!
Они колядуют и тем самым благословляют каждый дом
и каждую деревню в округе! А с чистого четверга они
заменяют колокольный звон, показывающий время!
Ведь с четверга по субботу нельзя бить в колокола!
- 2: Так вот для чего трещотки! А для чего им столько яиц?
С каждого дома в деревне, с каждой деревни в округе!
Это сколько же яиц они соберут!
- 1: Столько, сколько нужно для пасхальных игрищ!
- 2: А мы будем сегодня играть?
- 1: насчет нас не знаю! А вот кто-то уже во что-то играет! Посмотрите!

На сцене появляются 3 взрослых члена семьи:

Они вслух рассуждают о том, куда лучше спрятать пасхальные яйца для детей.

Реплики на немецком перемежаются пояснительными вопросами участников-ведущих на русском языке.

Opa: Na ja; das Wetter ist sonnig, so können wir die Ostereier
im Freien verstecken, im Garten!

Oma: (напевает):
Drei Hasen im Garten, sie blicken herein,
sie bringen Geschenke, Geschenke sind fein!

Mutter: Oma; singe nicht! Such` lieber ein besseres Versteck
als voriges Jahr! Die Kinder sollen die Ostereier nicht
sofort finden!

Opa: Ja, Ja, schnell! Gleich kommen die Kleinen!
Da geht jemand! Verstecken wir uns!

На сцену входит огромный пасхальный заяц и говорит, оглядывая подарочные яйца:

Osterhase: "Как хорошо, что мне помогают все домашние! Подарки приготовили! Да я еще
положу! Сколько будет подарков! Вот дети будут рады! О, уже целый зал гостей
собрался! Пора поприветствовать всех!

Далее, обращаясь к залу, приветствует всех на немецком:

Eia, eia! Ostern ist da! Der Winter ist vorüber,
Das ist uns viel mehr lieber!
Eier und Kuchen woll`n wir versuchen!
Eia! Eia! Ostern ist da!
Osterhase bringt Geschenke!

Раскладывает пасхальные яйца на сцене в зале, пряча их около искусственных цветов в горшочках. Затем, полюбовавшись на проделанную работу, обращается к детям в зале:

Kinder! Kinder! Kommt! Der Osterhase war da! Die Geschenke sind schon da!

Типичными для зайца прыжками удаляется за сцену, показавшись детям со спины.

Появляются дети:

Проходя к сцене хором декламируют:

*"Osterhas',
Osterhas'
Bring mir was!
Bring mir was!"*

один ребенок видит убегающего зайца со спины:

1. Kind: Ich habe ihn gesehen, ihn, den Osterhasen;
großen, schneeweißen! Ich laufe Ostereier suchen!

2. Kind: Ich hab's! So ein schönes Osterei!
Danke schön, Osterhase!

/ Идет много реплик во время поиска, нахождения и обращения с благодарностью к зайцу, не видя зайца, который спрятался живьем на сцене /

Дети ищут пасхальные подарки, сопровождая поиск фразами сомнения, боязни, что не найдут:

1. Kind: Wo ist mein Osterei? Ich sehen kein's! Und wenn ich kein's finde?
2. Ich habe auch nichts! O, Weh!
3. Wo soll ich bloss suchen?!

Или: возгласами ликования по поводу найденных подарков-яиц.

- Wau! So ein grosses Osterei!
- Klasse! Solch ein buntes Osterei!
- Ich hab's! Ich hab's!
- Hier ist mein Osterei!
- O, Danke, lieber Osterhas'!
- Ich danke Dir!
- So ein grosses hab' ich noch nie gehabt!
- Mensch! Ist es schoen!
- So ein praechtiges Osterei!
- Mein's ist am schoensten!
- Und mein's ist am buntesten!
- Hast du auch ein Osterei bekommen?

1. Kind: Und ich! Wo ist mein Osterei? Bestimmt hier!
Wau; sogar im Komplet mit echtem Osterhasen!

(искал в кустах пасхальное яйцо, раздвигая кусты, ухватился за ветви, на самом деле за уши зайца, тянет за уши зайца на сцену).

2. Kind: Lieber Osterhase! Besten Dank für Geschenke! Warum bist du heute hier life?

Osterhase: Hier ist doch Osterhasenball! Ich muß den Ball eröffnen!

1. Kind: Wie machst du es?

Osterhase: Ganz einfach: ich muss den Winter vertreiben und allen Kindern Osterüberraschung machen!

3. Kind: Können wir dir helfen!

Osterhase: Klar! Erstens: Osterverse deklamieren;

Frau Holle verabschieden und den Winter vertreiben/

Ich tanze mit den anderen Hasen einen feurigen Tanz, um den Winter zu vertreiben und ihr sollt hier sitzen, damit der Winter von der Bühne nicht in den Saal läuft und dort sich nicht versteckt! Klar?

Und dann laufen wir alle zusammen basteln!

Na, einverstanden? Und jetzt schnell an die Gedichte!

Ich spitze schon die Ohren! Husch, Husch, Husch!

Дети декламируют четверостишия:

É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê É Ê Seite 25

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikirche St. Petersburg www.drh.ru

1)
Eia, eia! Ostern ist da! Der Winter ist vorüber,
Das ist uns viel mehr lieber!
Eier und Kuchen woll'n wir versuchen!
Eia! Eia! Ostern ist da!

2)
Has, Has, Osterhas,
mit deinen bunten Eiern.
Der Star lugt aus dem Kasten raus,
Bluhkätzchen sitzen um sein Haus
Wann kommst du Frühling feiern?

3)
Has, Has, Osterhas,
ich wunsche mir das Beste
ein grosses Ei, ein kleines Ei
dazu ein lustig didldumdei
Und alles in dem Neste.

4)
Ich gebe dir ein Osterei
als kleines Angedenken
Und wenn du es nicht haben willst,
So kannst du es verschenken

5)
Eia, eia, Ostern ist da!
Häslein in der Hecken wird was verstecken.
Wir wollen suchen
Eier und Kuchen.
Eia, eia, Ostern ist da!

6)
Ich wünsch' gute Ostern
Und viel der guten Zeiten
Ein leichtes Gemüt, ein frisch Geblüt
Und Glück von allen Seiten

7)
Freundschaft hab' ich dir versprochen
Und noch nie mein Wort gebrochen
Zum Zeichen meiner Treu
Schenk ich Dir ein Osterei

8)
Ein treues Herz, das hab' ich schon
Das will ich dir auch schenken
Schön und reich, das bin ich nicht
Das macht dir kein Bedenken

9)
Die Lieb' ist gross
Die Gabe – klein
Damit sollst du zufrieden sein

10)
Mein Herz, das brennt wie eine Glut
Möcht' wissen, was das deine tut

11)
Lieben und nichts haben
Ist härter, als Stein graben

Пасхальный заяц:

- А я слышал, что на пасхальное время приходится много народных примет. Мы, немцы, называем их крестьянскими правилами – **Bauernregeln**. Кому, как не крестьянам хорошо разбираться в погоде, знать, что показывает на урожайный или наоборот, неурожайный год.
Ну-ка, пасхальные зайчики, предскажите нам погоду!

12)
Am Karfreitag schön und rein
bringt es reichlich Früchte ein

16)
Ist Palmsonntag klar und rein,
soll's ein gutes Zeichen sein

13)
Woher zu Ostern der Wind kommt gekrochen
Daher kommt er die nächsten sieben Wochen

17)
Kommen die Palmkätzchen trocken heim,
Wird's ein gutes Heujahr sein

14)
Sonne nach der Osternacht
Der Bauer sich ins Fäuschtchen lacht

18)
April, April, einen Narren kann man schicken
wohin er will

15)
Ist der Gründonnerstag weiss,
so wird der Sommer heiss

19)
April, April, kann machen, was er will

Аплодисменты

После четверостиший дети садятся на ступеньки сценической лестницы, смотрят танец пасхальных зайцев (любой танцевальный номер с экипировкой танцоров под зайцев, например, с

помощью кепи и косынок с заячьими ушами и преобладанием белого цвета в одежде, бумажными ушами и т.д.).

Аплодисменты

Пасхальный заяц задерживается на сцене, обращаясь к детям спрашивает:

- War es schön? Kinder: - Ja
- Kam der Winter vorbei! - Nein!
- Wollen wir auch den Osterhasentanz versuchen? - Ja!

Звучит снова мелодия «танца пасхальных зайцев». Заяц показывает движения, дети и вызванные из групп взрослые получают косынки, кепи и пробуют под музыку за зайцем повторить движения танца!

Аплодисменты

Заяц просит ассистентов-зайцев отвести детей к столу пасхальной мастерской. (сопровожают детей в зал).

Пасхальный заяц:

- Wir brauchen noch viel mehr Lärm, um den Winter zu vertreiben!
Jetzt tanzen alle! Je mehr Laerm, desto schneller werden wir Frau Winter los!

ПЕРВЫЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ БЛОК ДЛЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ВЕЧЕРА

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Акцент второго действия делается на программном участии творческих коллективов конкретного центра и гостей вечера из числа однопрофильных организаций (другие местные и иногородние центры встреч / кафедры немецкого языка и иностранных языков ВУЗов города, школьники классов и школ с углубленным изучением немецкого языка / почетные члены организации).

Пасхальный заяц приветствует публику.

Osterhase:

Gut! Gut! Gut! Wir haben sehr viel unternommen, um den Winter zu vertreiben.

Wir haben getanzt: viel, intensiv und vor allem feurig und flammend getanzt !!!

Aber der Winter ist immer noch da! Wir brauchen noch mehr Freude und Lärm.

Das bringt wohl nur die Folklore! Die Gruppe von Galina Kirschina mit zwei Volkliedern

die immer heißer werden: zuerst über den Winter, dann über den Sommer!

Группа исполняет песни.

Osterhase: Ну, а если зима все еще осталась в зале, то уж после баварской польки ей будет совсем жарко!

**танец «Баварская полька» / ансамбль Blumenbuschel /
(здесь может быть любой танцевальный номер,
располагающий определенным эмоциональным накалом)**

Osterhase:

- Дорогие слушатели и гости пасхального бала!
Баварская полька показала нам, каким солнечным
и ярким, веселым и жизнерадостным является праздник пасхи!
Поздравляем Вас с пасхой!
Давайте посостязаемся в умении поздравлять друг друга с пасхой!

На сцену приглашаются по одному представителю от каждого коллектива центра и гостей!

ПЕРВЫЙ ПАСХАЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ КОНКУРС:

Пасхальный заяц:

- Мы отмечаем сегодня пасху! Будучи немецким центром отмечаем по немецкому календарю. Поэтому и поздравления должны звучать на немецком. Условия второго конкурса – продержаться как можно больше называя по очереди немецкие пасхальные поздравления! Выбывшие присаживаются на скамью штрафников.

ПРИМЕРЫ ПАСХАЛЬНЫХ ПОЗДРАВЛЕНИЙ:

- *Herzlichen Glückwunsch zu Ostern!*
- *Die besten Wünsche zu Ostern!*
- *Schöne Ostern!*
- *Frohe Ostern!*
- *Fröhliche Ostern!*
- *Gesegnete Ostern!*
- *Frohes Osterfest!*
- *Herzliche Ostergruesse*
- *Ein schönes Ostern!*

*** Пасхальный заяц не дает проигравшим и выбывшим в ходе игры уйти со сцены, сажает и тех, и других на скамью штрафников. После награждения выигравшего в первой игре объявляет условия второго конкурса:

ВТОРОЙ ПАСХАЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ КОНКУРС:

Пасхальный заяц приветствует всех на сцене и объявляет первое задание:

- 1) Вам предстоит по очереди сделать мне как можно больше комплиментов на немецком языке! Чья очередь подошла, а он не сможет выразить следующий комплимент, тот выходит из игры! Но не уходите со сцены, садитесь на скамью штрафников!

Выигравший награждается / пасхальный заяц ведет диалог во время игры на немецком: Возможны следующие комплименты и ответные реплики:

- 1: Представители групп, делающие комплименты.
2: Пасхальный заяц.

1: SO EIN ... lustiger | grosser | huebscher | schneeweisser | nobler | reizender | gutmuetiger | wunderbarer | amuesanter | wunderschoener | hervorragender | schoener | unwiderstehlicher | OSTERHASE !!!

2: - Danke fuer das Kompliment!
Und das alles ueber mich!
Habe selbst nicht gewusst, dass ich so einer bin!
Wau! Wie positiv ich doch wirke!
Mensch! Bin ich gut!
Das gibt's doch nicht! So ein guter Hase bin ich!
So viele nette Worte ueber mich! Vielleicht nur wegen der Ostergeschenke?!

*** Пасхальный заяц не дает проигравшим и выбывшим в ходе игры уйти со сцены, сажает и тех, и других на скамью штрафников. После награждения выигравшего в первой игре объявляет условия второго конкурса:

*** (Пасхальные поздравления | тематический ряд пасхальной лексики для третьего конкурса, как и возможности комплимента пасхальному зайцу должны быть пройдены на языковых семинарах, например, в качестве фонетической зарядки).

ТРЕТИЙ ПАСХАЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ КОНКУРС:

***** На сцене может быть в качестве команды игроков:**

- Или все те же игроки – представители от групп и коллективов;
- Или вызванная новая команда из представителей данных групп и коллективов

Пасхальный заяц:

- Объявляю условия следующего конкурса: вам надо также по очереди назвать как можно больше слов, называющих понятия, предметы, действия, ситуации, связанные так или иначе с ключевым словом «пасха» в самом широком понимании! Чья очередь подошла, а он не сможет назвать следующее слово, тот садится на скамью штрафников!

ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ ВАРИАНТОВ НАЗЫВАЕМЫХ В ХОДЕ ЭТОГО КОНКУРСА СЛОВ:

Ostern / Die Karwoche / Der Palmsonntag / Der Karfreitag / Der Gründonnerstag / Der Karsamstag / Weisse Ostern / Wenn Ostern und Pfingsten zusammen fallen / Der Ostersonntag / Der Ostermontag / Das Osterei | die Ostereier bemalen | Der Osterhase / Das Osterfeuer | das Osterwasser | das Osterreiten | der Osterbaum | der Ostermarsch | die Osterglocke | die Osterblume | Weisser Sonntag |

ЧЕТВЕРТЫЙ ПАСХАЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ КОНКУРС**Пасхальный заяц:**

- Объявляю условия следующего конкурса: сейчас вам будет показан рисунок очень замысловатого «заячьего» танца, для которого характерны особо причудливые – запутанные движения ног. Смотрите и запоминайте! Вам предстоит это воспроизвести!

Девушки и юноши танцевального коллектива в кепи и косынках с заячьими ушами демонстрируют танец «Сиртаки», но под немецкую мелодию, затем одевают в заячьи уши конкурсантов и предлагают им повторить движения, сначала за ними, потом отходят, оставляя конкурсантов танцевать показанную композицию самостоятельно.

Лучший из конкурсантов тот, кто дольше продержится, изображая под музыку показанные движения. Если у конкурсантов не получается самостоятельно, то танцоры могут им подсказывать – встать перед ними и показывать движения, не закрывая конкурсантов зрительской аудитории.

Победитель награждается. Представители групп и коллективов – конкурсанты - под громкие аплодисменты отпускаются в зал.

Пасхальный заяц: Вот как умеют зайцы заморочить голову своими мудреными следами, да движениями ног. Ну и передними лапками - руками они умеют работать не хуже!

«WEDELTANZ»

«WEDELTANZ» - особый жанр немецкого парадного танца, построенного на движениях с так называемыми веделями – из целлофановых или матерчатых отрезков шириной 1-2 см. и длиной 40-50 см. сложенных вдвое образованны пучки, которыми танцоры размахивают в танце. Поэтому ведельтанц имеет особый рисунок движения рук.

***** В нашем центре три танцевальных коллектива. У каждого свой ведель. Кроме того, в качестве гостей присутствует еще один «городской» гостевой танцевальный коллектив, который, узнав о наших немецких танцевальных традициях, каковым является ведельтанц, также подготовил такой танец. Мы проводим одновременный поочередный показ**

ЕЕ Seite 29

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikerche St. Petersburg www.drh.ru

4-х веделей как пятый пасхальный конкурс, присвоив одному коллективу первое место в номинации «Лучший при исполнении Пасхального ведельтанца».

Ведельтанц – очень эффектный и «заразительно эмоциональный» танец, после него объявляется второй танцевальный блок.

ВТОРОЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ БЛОК ДЛЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ВЕЧЕРА

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Пасхальный заяц:

Что это за звуки! А! Это Архангельский Центр встреч российских немцев радуется пасхе и показывает, что умеет! А это что за звуки! / раздаётся молодежный разговор, смех / Центр у нас молодой и жизнь бьёт в нем ключом. А каков у нас ансамбль Блюменбушель! Ну прямо действительно букет цветов!

Базарный танец.

*** Здесь может быть любой «живой» танец.

Пасхальный Заяц: Спасибо, ансамблю «Блюменбушель!» Аплаус!

А теперь поработать надо всему залу: мы много и успешно учимся говорить по-немецки. Пора уж показать, чему мы научились.

Попробуем наши силы в словотворчестве, конечно, на немецком языке.

Есть такой жанр стихотворений «Одиннадцатисловник» – Elfer.

Мы раздаём карандаши и бумагу и **просим написать** стихи по следующей схеме:

1-ая строчка:	одно слово	праздник	Ostern!
2	два слова	все ликуют	ist gekommen
3	3 слова	танцуют и поют	Alle machen mit
4	4 слова	все вместе пасху отмечают	Wir gratulieren allen
5	одно слово	здорово!	Hiermit!

Наша задача: сочинить стихотворение на тему пасхи по данному образцу! На немецком! Даже группе начинающих!

А пока мы сочиняем: для нас исполняются несколько номеров:

*** *Здесь на усмотрение Вашего режиссера могут быть расположены вокальные и танцевальные номера, а также проведено награждение активистов центра, приуроченное к пасхе, вручены памятные подарки, дипломы.*

*** *В нашем центре мы стараемся обыгрывать и награждение в пасхальном ключе. Например, активистам центра вручаются сделанные за счет центра фото в самодельных конвертах, сделанных в форме пасхального яйца.*

*** *В качестве групповых вокальных номеров могут быть также очень простые пасхальные решения: песня «Gruenn, gruenn, gruenn sind alle meine Kleider» при переложении общепринятого текста на пасхальный текст даёт новую песню: «Weiß, weiß, weiß ist unser Osterhase!».*

После вокально-танцевального блока **осуществляется проверка «поэтического задания»** и премирование авторов лучших одиннадцатисловников:

Пасхальный заяц: «Проверяем наши поэтические задания!»

Зачитываются образцы стихотворений из одиннадцати слов. Лучшие премируются.

Пасхальный заяц: - Что за шум! Кто-то пробивается на сцену:

É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã Seite 30

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikirche St. Petersburg www.drh.ru

Слово для пасхального поздравления предоставляется группе № / (коллективу) ...
Далее следует выступление одной (нескольких) языковых групп (творческих коллективов центра встреч, подготовленное в пасхальном ключе.

ТРЕТИЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ БЛОК ДЛЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ВЕЧЕРА

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

(пасхальные забавы, игрища, аттракционы)
Кратко: слово ведущего о смысле и назначении пасхальных игрищ.

- **Feuerspiele - огненные забавы:**

Пять участников мужского пола получают свечи. Свечи зажигаются. Задача: пронести свечи, символизирующие главные свечи главного собора с буквами альфа и омега, через зал с большой скоростью, чтобы они не потухли. Скорость у команд все нарастает. Эстафетное задание (4 участника должны передавая друг другу) состязаться с двумя другими колоннами 4-х участников.

- **Wasserspiele - водные забавы:**

1. Сосуды с водой для двух, 3-х колонн эстафетных команд должны каждым участником пронесены через зал без расплескиваний и без разговоров при безмолвном молчании.
1. 5 Девушек получают один сосуд с водой! На сцену приглашаются 1 юноша, поворачивается спиной к девушке. Девушке по очереди окропляют молодого человека святой водой. Он должен отгадать, кто его окропил. Если угадал, складывается пара, вызывается еще одна новая участницы и участник взамен ушедших.

- **Palmenzweigespiele - игры с растениями – заменителями пальмовых ветвей.**

1. Пальмезель: ветви пальмы (ивы, вербы) раскладываются по кругу. По периметру круга встают участники лицом к кругу. Ведущий ходит с веточкой вербы за спинами игроков и за спиной одного игрока бросает неожиданно веточку. Игрок должен спохватиться и побежать за ведущим и догнать его в течение одного круга. Эстафета передается дальше. Успевший обежать круг и догнать становится ведущим. Можно обманывать, положить веточку и тут же взять другую.
2. Веточкой ивы нужно разбудить суженого: 6 юношей встают спиной к девушкам (участники в равных количествах стоят в два ряда : юноши спиной к девушкам в первом ряду. Девушки по очереди касаются юношей вицей. Юноши угадывают. Кто угадал, тот образует пару и уходит в зал.
3. Въезд Иисуса в Иерусалим.
Ветви раскладываются по пути следования процессии в беспорядке. Два юноши изображают Иисуса Христа. Должны с завязанными глазами пройти мимо ветвей не наступая на них. Кто меньше ветвей затронет, тот и выиграл: становится Иисусом. Задание усложняется, т.к. ветви продолжают подбрасываться по пути следования процессии еще и после того, как «Иисус» запомнил через закрытием глаз траекторию следования.

- **Eierspiele - яичные забавы**

1. Деревня на деревню (группа на группу; половина зала против другой половины): в разных концах зала стоят сосуды с собранными во время коляды яйцами. В одном конце зала наполненный сосуд, в другом конце зала – пустой сосуд. Двум командам, представляющим образно две деревни, необходимо быстрее другой перенести яйца по одному из полного сосуда в пустой. Кто быстрее справится с заданием, тот и выиграл. Берется один раз женская, другой раз мужская команда.
2. Катание яиц: по наклонной плоскости (по деревянному желобу) несколькими командами (2) катаются яйца. Чья команда в каждом отдельном случае набирает большее количество яиц

- победителей, та выигрывает. Яйцом-победителем читается одно яйцо в туре, которое прокатилось дальше всех и взяло другие яйца в плен.
3. Eierpicken – Eierspiele für Kinder
 4. Кто быстрее освободит яйцо от шелухи и съест его. Время засекается. Повторяется несколько раз.

ЧЕТВЕРТЫЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ БЛОК ДЛЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ВЕЧЕРА

Zusammengefasst von E.Polikarpowa germanbz@atnet.ru, Deutsch-Russisches Begegnungszentrum Archangelsk

Ideenbörse
Ein Ostersonnenario für die Kleinen

Ведущий: Guten Tag, liebe Kinder! Guten Tag, liebe Gäste! Guten Tag, liebe Eltern! Wozu sind wir uns heute versammelt? Was feiern wir?

Все: Ostern!

Вед.: Genau! Wir feiern Ostern. Wir wünschen allen frohe Ostern!

Все+вед.: Fühle dich gesund und fühle dich frei! Das ist das schönste Osterei!

Вед.: Поздравим и родителей!

Дети: Fühle dich gesund und fühle dich frei! Das ist das schönste Osterei!

Вед.: А родители поблагодарят по-немецки!

Und wer kann uns sagen, was für ein Fest ist Ostern? Что же это за праздник?

1 –

2 –

Вед.: Überall feiert man dieses große Fest. Und schaut durch das Fenster! Wie ist das Wetter heute?

1 –

2 –

Вед.: Я думаю, первоклашки смогут и песню о весне спеть. Не правда ли?!

Песня на русском языке «Мелодия апреля»

1. В небе солнечные лучики
Вешний наигрыш выводят,
И на проводах снегурочки
В лес подснежники приходят.

Припев:

То в дубравах, то в орешниках
В ритме звончатой капли
Льётся песенка подснежников
На мелодию апреля.

2. Отголоски этой музыки
Над землёю зазвенели,
Как серебряные гусельки
И хрустальные свирели.
Припев

3. Кружит ласточка весенняя
По лазоревой полянке,
Шлёт природа поздравления
Именинице-Веснянке.
Припев

Вед.: Seht mal, und wer ist das?

(Появляются 3 зайца, участники сценки «Unter gelben Osterglocken»)

Они наверно хотят нам что-то сказать! Послушаем их и скажем, что это за зайчата!

Сценка «Unter gelben Osterglocken»

Unter gelben Osterglocken,
Drei bunte Osterhasen hocken.
Der erste ruft dem zweiten zu:
«Um dich ist's wirklich schade,
Dich fressen bald die Kinder auf,
Du bist aus Schokolade!»

Der zweite darüber aufgebracht
Entgegnet: «Halt die Klappe!
Dich frisst im Leben niemand auf,
Du bist aus reiner Pappe!»
Drauf sprach der Hase Nummer drei:
«Schluss mit dem Ostereierei!»

Вед.: Schaut mal, Kinder! Noch jemand ist gekommen. По-моему у нас ещё один гость!

(Появляется Пасхальный зайчонок - Osterhase.)

Osterhase: Guten Tag, Kinder! Вы знаете, кто я?

Все: Natürlich! Natürlich! Gewiss! Gewiss! Gewiss!

Вед.: Wer ist das?

1 – Das ist Osterhase.

Osterhase: Du hast recht. Я слышал, вы празднуете Пасху! Ну, тогда: Fühle dich gesund und fühle dich frei! Das ist das schönste Osterei!

Вед.: Посмотрите-ка! Кто-то спешит к нам!

(Появляется Волшебница.)

Волш.: Guten Tag, Kinder! Guten Tag, Osterhase! Я принесла вам историю. Но без помощников мне не обойтись. Я думаю, ребята помогут мне в этом. Расскажем ребятам историю Пасхального зайчика?

Сценка «История Пасхального Зайчика»

В одной далёкой стране, где всегда царила весна, жил-был зайчонок. Он был ещё совсем маленький, но ужасно любопытный. Ему было интересно всё: как растут деревья, цветут цветы, плывут по небу облака. Да только одна беда: не у кого было спросить это. К сожалению у зайчонка не было друзей. Даже имени своего он не знал, его ведь никто не называл по имени.

И вот однажды, гуляя по волшебному лесу, зайчонок встретил ...

(на сцене появляется «Весна»)

Весна: Guten Tag!

Заяц: Guten Tag! Wie heißt du?

Весна: Ich heiße der Frühling. Und du?

Заяц: Ich weiß es nicht. Ich habe keine Freunde! И меня никто не называет по имени.

Весна: Странно, ведь у каждого должно быть имя. Но ничего! Nicht weinen! Lachen! Lachen ist gesund! Ich helfe dir!

Заяц: Wie? Was machst du?

Весна: Ich habe eine Idee! Gehen wir zusammen! Будем искать твоё имя и друзей!

И Весна отправилась вместе с зайчком в путь. На огромной поляне они увидели много цветов.

(на сцене сидят «цветочки», 6 детей)

Заяц: Der Frühling, schau mal! Das sind Blumen! Wie schön sind die Blumen!

Весна: Ja, die Blumen sind bunt: rot, weiß, gelb, grün und blau.

Заяц: Смотри, они просыпаются!

1 цветок: *(встаёт потягиваясь)* Guten Tag!

Заяц и Весна: Guten Tag!

1 цветок: Wohin geht ihr?

Заяц: Я ищу друзей и своё имя.

1 цветок: Хочешь, мы будем твоими друзьями? Wir sind gutherzig und freundlich! Правда ведь, цветочки?

Цветы: *(встают, говорят хором)* Ja. Wir sind gutherzig und freundlich!

2 цветок: У нас есть даже для тебя подарок!

Заяц: Ein Geschenk? Und was ist das?

3 цветок: Wir tanzen und singen gern.

(«Цветы» танцуют танец цветов «Wir sind blau, rot und weiß.»)

Весна: Das ist prima! Мне очень понравилось!

Заяц: И мне! Danke schön, Blumen!

И тут откуда-то сверху раздался весёлый голосок!

(на сцене появляется «Небо», «Цветочки» уходят)

Небо: Oho! Aha! U-u-u! *(радостно)*

Заяц: Guten Tag!

Небо: Guten Tag!

Заяц: Und wer bist du?

Небо: Ich bin der Himmel!

Заяц: Der Frühling, schau mal! Der Himmel ist so blau und so hell! Aber warum?

Небо: Да потому что к нам спешит праздник, великий праздник!

Заяц: Праздник? Und wie heißt das Fest?

Весна: Ich weiß. Das ist Ostern!

Заяц: Ostern? Пасха? А что же это такое?

Небо: Пасха – это весенний праздник. А для верующих людей – это прежде всего праздник воскресения Иисуса Христа.

Заяц: Наверно, когда придёт Пасха, я смогу найти ещё друзей и своё имя. Весна, пойдём скорей встречать её! Danke schön, der Himmel!

Небо: Bitte schön! Счастливого пути! Viel Glück!

Итак, наши друзья отправились дальше. Das Wetter ist gut und warm. Die Sonne scheint hell. Der Himmel ist blau. Alles ist schon grün.

Зайдя в берёзовую рощу, путешественники встретили двух птичек, которые весело чирикали.
(На сцене появляются 2 птички)

Заяц: Guten Tag!

Птички: (хором) Guten Tag!

Заяц: Der Frühling, wer ist das? Ist das schon Ostern?

Весна: Nein, du irrst dich! Das sind zwei Vögel. Sie sind klein, aber fein.

Заяц: Ah, Vögel! Und was macht ihr hier? (обращается к птичкам)

1 птичка: Wir singen!

2 птичка: Wir tanzen!

Обе птички: Wir tirillieren!

Заяц: А! Вы тоже ждёте Пасху?

Весна: Нет. Это мои помощницы. Они всем разносят весть, что скоро придёт праздник.

1 птичка: Конечно же! Иначе как все подготовятся к празднику!?

2 птичка: Как только мы начинаем громче петь, все знают: Der Frühling ist da! Bald kommt Ostern!

Весна: Ну, летите, мои маленькие помощницы!

Обе птички: Auf Wiedersehen!

Заяц и Весна: Auf Wiedersehen!

Как только птички исчезли из виду, перед отважными путешественниками появилась ...
(На сцене появляется «Пасха»)

Заяц: Guten Tag!

Весна: Guten Tag!

Пасха: Guten Tag!

Заяц: Wie heißt du? Heißt du bestimmt Ostern?

Пасха: Ja, du hast Recht. Ich heiße Ostern.

Весна: Наконец-то мы тебя встретили!

Пасха: Und was ist los?

Весна: Weißt du, der Hase hat keinen Namen und keine Freunde!

Пасха: Что ж, попробуем исправить это недоразумение. Мне как раз нужен хороший, весёлый и добрый помощник.

Заяц: Помощник? Wie interessant! А что я должен делать?

Пасха: Ты будешь приходить первым в праздничный день и приносить детям разноцветные яйца!

Заяц: Hurra! Hurra! Bunte Eier – das ist schön! А друзья? Как же я найду друзей?

Весна: Так ведь все ребяташки станут твоими друзьями. Они будут очень рады твоему приходу и подаркам!

Пасха: И так, решено! Отныне тебя будут звать Пасхальный Зайчик - Osterhase! Но пойдёмте скорей! Нам надо спешить! Праздник уже начинается!

Заяц: Gehen wir!

Весна: Ja, gehen wir!

Osterhase: Ну вот, теперь все знают мою историю. А я принёс для вас песенку. Вы наверняка её знаете. Singen wir! «Мир похож на цветной луг»

Песня на русском языке «Мир похож на цветной луг»

1. Ветер зовёт за собой облака
Вдаль, вдаль, вдаль ...

Если ты друга не встретил пока,
Жаль, жаль, жаль ...

É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã Seite 34

Sprachdidaktisches Zentrum =

Bildungs- und Informationszentrum DRH Moskau www.drh-moskau.ru +

Deutsch-Russisches Begegnungszentrum an der Petrikirche St. Petersburg www.drh.ru

Припев: Мир похож на цветной луг,
Если рядом с тобой друг.
Друга взять не забудь в путь!
Другом верным всегда будь!

2. Песня не зря собирает друзей
В круг, в круг, в круг.
Сделает хмурый денёк веселей

Друг, друг, друг!
Припев
3. Друг для тебя одолеть сто преград
Рад, рад, рад.
С другом любая беда – не беда,
Да, да, да!
Припев

Osterhase: Но знаете, ребята, не всегда у меня всё так хорошо. Однажды со мной приключилась такая история.

Вед.: Об этом нам поведаёт 1а класс.

Волш.: Да и я помогу!

Сценка «Про охотников»

Fünf Männlein sind in den Wald gegangen,
Sie wollten den Osterhasen fangen.
Der erste, der war so dick wie ein Fass,
Der brummte immer: "Wo ist der Has'?"
Der zweite, der schrie:
"Da! Da sitzt er ja!"
Der dritte, der war der längste,
Aber auch der bängste.
Der fing an zu weinen:

"Ich sehe keinen!"
Sprach der vierte: "Das ist mir zu dumm,
Ich kehre wieder um!"
Der Kleinste aber – wer hätte das gedacht?
Der hat's gemacht,
Der hat den Hasen nach Hause gebracht.
Da haben alle Leute gelacht:
« Ha, ha, ha, ha ! »

Вед.: Вот видите, что может произойти с Пасхальным Зайчонком! Но чтобы он не печалился, подарим и мы ему песню.

Песенка-игра «Ei-a, Ei-a» на немецком языке

I. Ei-a, ei-a (хлопаем в ладоши)
Ostern ist da! (показываем «О»)
Fasten ist vorüber, (жест рукой «мимо»)
Das ist mir lieber. (рука к груди)
Ei-a, ei-a
Ostern ist da!

II. Ei-a, ei-a
Ostern ist da!
Eierlein und wecken (левая рука показывает налево, правая – направо)
Viel besser schmecken. (гладим живот)
Ei-a, Ei-a
Ostern ist da!

Волш.: Wie schön singt ihr! Но ребята, скажите-ка: Hat Osterhase eine Familie? А кто туда входит? Узнаем! Osterhase, hast du eine Mutter?

1 – Osterhase, hast du eine Schwester?

2 – Osterhase, hast du einen Vater?

(Дети задают вопросы Пасхальному зайчику о его семье.)

Вед.: А семью Зайчика нам покажут ребята.

Стихотворение-сценка «Erst kommt der Osterhasenpapa»

Erst kommt der Osterhasenpapa,	Sie haben braune Röckchen an,
Dann kommt die Osterhasenmama.	Und ein Stummelschwänzchen dran.
Und hinterdrein, so klimperlein	Und machen ihren Ostergang
Die Osterhasenkinderlein.	So auf dem Feld entlang.

Волш.: Prima! Unsere Kinder sind gute Artisten! Но они приготовили ещё кое-что.

Osterhase: Wirklich? Wie interessant! Was denn?

Вед.: Ребята приготовили небольшую историю о тебе. А вы, ребята, посмотрите и скажите, кто ещё хочет получить от Зайчика подарок!

Сценка «Unterm Baum im grünen Gras»

Unter'm Baum im grünen Gras
Sitzt ein kleiner Osterhas!
Putzt den Bart und spitzt das Ohr,
Macht ein Männchen, guckt hervor!

Springt dann fort mit einem Satz,
Und ein kleiner, frecher Spatz
Schaut jetzt nach, was denn dort sei.
Und was ist's? Ein Osterei!

Ostrehase: Да, я приношу пасхальные яйца всем, но не всё так просто! Их надо сначала найти!
А чтобы не было скучно, все танцуют.

Вед.: Wirklich! Ребята приготовили для тебя танец. Давайте все вместе посмотрим его!

Танец «Brüderchen, komm, tanz mit mir!»

I. Brüderchen, komm, tanz mit mir!
Beide Hände reich ich dir.
Einmal hin, einmal her,
Rund herum das ist nicht schwer.
II. Mit dem Köpfchen nick, nick, nick,
Mit dem Fingerchen tick, tick, tick,

Einmal hin, einmal her,
Rund herum das ist nicht schwer.
III. Mit den Füßchen tripp, trapp, trapp,
Mit den Händen klipp, klapp, klapp.
Einmal hin, einmal her,
Rund herum das ist nicht schwer.

Osterehase: Мне очень понравилось! Молодцы! Ну а теперь поиграем!

Игры

«Передай яйца ложками» Играют 2 команды по 5 человек. Дети встают на некотором расстоянии друг от друга, заполняя таким образом пространство от одной тарелки до другой. В руках каждого ребёнка ложка. В одной из тарелок лежат 10 яиц. (*Используются яйца от киндерсюрпризов.*) Надо с помощью ложек переправить яйца с одного острова (тарелки) на другой. Первый участник берёт яйцо своей ложкой, кладёт его на ложку второго игрока, второй – на ложку третьего и т.д. Чья команда быстрее переправит все яйца, та и выиграла.

«Заячьи бега» Играют 2 команды по 5 человек. Каждая команда становится в шеренгу за стартовой линией. В руках каждого игрока ложка. Первые участники держат в своих ложках по одному яйцу. На голове каждого из них – заячьи ушки. По команде первые игроки бегут до стула, оббегают его и возвращаются к своим командам. Далее они кладут яйца в ложки вторых игроков, надевают им на головы ушки. Вторые игроки проделывают всё тоже самое и т.д. Чья команда пробежит быстрее!

«Попади в цель» Участвуют 2 команды по 5 человек. В руках каждого участника по 2 яйца (*опять же пластмассовых*). На некотором расстоянии от стартовой линии ставятся 2 корзины (ведра) небольшого диаметра. Игра на точность броска. Игроки по очереди бросают яйца в корзины: первая команда – в свою, вторая – в свою. Чья команда забросит большее количество яиц, та и выиграла.

Вед.: Поиграли мы здорово! А теперь всех ждёт пасхальная ярмарка!
Auf Wiedersehen!

Необходимые атрибуты для игр:

- 10 ложек;
- 20 яиц (из Киндерсюрпризов);
- фонограмма весёлой музыки;
- 4 глубоких тарелки;

Необходимые атрибуты для праздника:

- фонограмма песни «Ei-a, Ei-a»
- фонограмма песни «Wir sind blau, rot und weiß»
- фонограмма танца «Brüderchen, komm, tanz mit mir!»

Zusammengefasst von Podorova J, RK Syktyvkar

Für die Kleinen

Ein Osterbild zum Ausmalen

Andere Malvorlagen auf http://sesselpupser.net/Malvorlagen/Ostern/page_01.htm

